

Паспорт безопасности

Страница: 1/9

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Дата переработки: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

1. Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

1.1 Идентификатор продукта:

Торговое наименование: VPW 80

1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые

области использования: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Применение вещества/ смеси: Аэрозоль, Средство для улучшения скольжения/ Смазочное вещество

1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности:

Производитель/ Поставщик:

Meusburger Georg GmbH & Co KG

Kesselstraße 42

A-6960 Wolfurt

Telefon +43 5574 6706-0

Telefax +43 5574 6706-12

E-Mail: office@meusburger.com

http://www.meusburger.com

Отдел, предоставляющий информацию: office@meusburger.com

1.4 Телефон экстренной связи: В случае чрезвычайной ситуации звоните в центр токсикологии.

2. Возможные виды опасности

2.1 Классификация вещества или смеси: Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008:



GHS02

Flam. Aerosol 1

H222-H229

Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв.



GHS09

Aquatic Chronic 2

H411

Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315

Вызывает раздражение кожи.

STOT SE 3

H336

Может вызвать сонливость или головокружение.

Asp. Tox. 1

H304

Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.

2.2 Элементы маркировки: Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008:

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

Пиктограммы, обозначающие опасности:



GHS02 GHS07 GHS09

Сигнальное слово: Опасно

Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

Naphta (petroleum), hydrotreated light

Предупреждения об опасности:

H222-H229 Легковоспламеняющиеся аэрозоли Баллон под давлением: при нагревании может произойти взрыв

H315 Вызывает раздражение кожи.

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности

Страница: 2/9

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Дата переработки: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

- H336 Может вызвать сонливость или головокружение.
 H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности:

- P102 Хранить в месте, не доступном для детей.
 P210 Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.
 P211 Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.
 P251 Не протыкать и не сжигать, даже после использования.
 P260 Не вдыхать спрей.
 P271 Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.
 P302+P352 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды.
 P410+P412 Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F.

Дополнительная информация:

EUN208 Содержит calcium bis(dinonylnaphthalenesulphonate), Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivs., calcium salts. Может вызывать аллергические реакции.

Без наличия достаточной вентиляции возможно образование взрывоспособных смесей.

2.3 Другие опасные факторы:

Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество):

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

3. Состав / Данные по составляющим компонентам

3.1 Химическая характеристика: Смеси

Описание: Смесь состоящая из смазочных материалов в растворителе и сжатого газа.

Содержащиеся опасные вещества:		
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21	Propellant propane Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448- Reg.nr.: 01-2119474691-32-	Propellant butane Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-25%
Номер EC: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35-0001	Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	10-25%
CAS: 64742-49-0 Номер EC: 920-750-0 Reg.nr.: 01-2119473851-33-0001	Naphta (petroleum), hydrotreated light Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	10-25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-	isobutane Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	2,5-10%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Reg.nr.: 02-2119764899-11-0000	2-butoxyethanol Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≤ 2,5%
CAS: 57855-77-3 EINECS: 260-991-2	calcium bis(dinonylnaphthalenesulphonate) Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 4, H413	≤ 2,5%

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

Страница: 3/9

Дата переработки: 31.07.2015

	Fatty acid Nonylphenol, polyglycolester	≤ 2,5%
	Flam. Liq. 3, H226; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315	
CAS: 70024-69-0	Benzenesulfonic acid, mono-C16-24-alkyl derivs., calcium salts	≤ 2,5%
EINECS: 274-263-7		
Reg.nr.: 01-2119492616-28-0000	Skin Sens. 1, H317; Aquatic Chronic 4, H413	

4. Меры по оказанию первой помощи

4.1 Описание мер первой медицинской помощи:

- Общие указания:** Разместить пострадавших на свежем воздухе.
- После вдыхания:** После контакта с кожей.
- После контакта с кожей:** Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть. При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
- После контакта с глазами:** Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
- После проглатывания:** Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.

4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии:

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима:

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5. Меры по борьбе с пожаром

5.1 Средства пожаротушения:

Надлежащие средства тушения:

CO₂, гасящая смесь или водяная пена

Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.

Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности: Полноструйная вода

5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью:

Не вдыхать газообразные продукты сгорания или взрыва.

5.3 Рекомендации для пожарных:

Защитное оснащение:

Применение устройства защиты дыхательных путей. Надеть костюм комплексной защиты.

Дополнительная информация:

Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

6. Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации:

Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.

Держаться подальше от источников возгорания.

6.2 Меры по защите окружающей среды:

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.

6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:

Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.

Паспорт безопасности

Страница: 4/9

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Дата переработки: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

6.4 Ссылки на другие разделы:

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

7. Обращение с веществом и его хранение

7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению:

Соблюдать осторожность при открывании ёмкостей и при обращении с ними.

Использовать только в проветриваемых помещениях.

Указания по защите от пожаров и взрывов:

Принять меры против электростатического заряжения.

Держать наготове устройство защиты органов дыхания.

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и от температур выше 50 °C (например, из-за электроламп). Не протыкать и не сжигать, даже после использования.

Не разбрызгивайте на открытое пламя или на раскалённые предметы..

7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости:

Хранение:

Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:

Хранить в прохладном месте.

Надлежит учитывать предписания соответствующих служб по хранению упаковок под сжатым газом.

Не допускать проникновения в почву.

Указания по совместимости с другими веществами при хранении: Не требуется.

Дальнейшие данные по условиям хранения: Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

7.3 Характерное конечное применение (или применения):

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8. Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

Дополнительные указания по структуре технических устройств:

Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

8.1 Параметры контроля:

Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:

106-97-8 Propellant butane (10-25%)

PDK	Краткосрочное значение (величина): 900 мг/м ³
	Долгосрочное значение (величина): 300 мг/м ³
	пары и/или газы

111-76-2 2-butoxyethanol (≤ 2,5%)

PDK	Краткосрочное значение (величина): 5 мг/м ³
	пары и/или газы

Дополнительные указания:

В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.

8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала:

Средства индивидуальной защиты:

Общие меры по защите от воздействия и гигиене:

При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.

Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.

Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.

Избегать контакта с глазами и с кожей.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности

Страница: 5/9

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Дата переработки: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

Защита органов дыхания: Рекомендуется использование устройства защиты органов дыхания.
Classe FFA2P3D Norme EN405:2002

Защита рук: Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц:

Нитрилкаучук

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

Период проницаемости материала перчаток / рукавиц:

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

Защита глаз: Защитные очки

9. Физические и химические свойства

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам:

Общая информация:	
Внешний вид:	
Форма:	Аэрозоль
Цвет:	Зеленоватый
Запах:	Характерно
Порог запаха:	Не определено.
Значение pH:	Не определено.
Изменение состояния:	
Точка плавления / интервал температур плавления:	Не определено.
Точка кипения / интервал температур кипения:	Не определено.
Температурная точка вспышки:	-97 °C
Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
Температура воспламенения:	
Температура распада:	Не определено.
Самовоспламеняемость:	Не определено.
Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
Границы взрываемости:	
Нижняя:	0,6 пол. %
Верхняя:	10,9 пол. %
Давление пара при 20 °C:	4600 гаПа
Плотность при 20 °C:	0,63 г/см ³
Относительная плотность:	Не определено.
Плотность пара:	Не определено.
Скорость испарения:	Неприменимо.
Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Растворим в углеводородах Нерастворимо.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности

Страница: 6/9

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Дата переработки: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
Вязкость:	
Динамическая:	Не определено.
Кинематическая:	Не определено.
Содержание растворителя:	
Органические растворители:	83,6 %

9.2 Sonstige Angaben: Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

10. Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность:

10.2 Химическая стабильность:

Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:

При хранении и обращении в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.

10.3 Возможность опасных реакций:

При повышении температуры возможен разрыв вследствие высокого давления паров.

10.4 Условия, вызывающие опасные изменения: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10.5 Несовместимые материалы: Неприменимо.

10.6 Опасные продукты распада:

Воспламеняющиеся газы / пары

Углеводороды, CO, CO₂

11. Данные по токсикологии

11.1 Информация по токсикологическому воздействию:

Острая токсичность:

Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:		
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane		
Орально (через рот)	LD50	>5000 мг/кг (rat) (OCDE 401)
Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (rat) (OCDE 402)
64742-49-0 Naphta (petroleum), hydrotreated light		
Орально (через рот)	LD50	>5000 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>2000 мг/кг (rat)
111-76-2 2-butoxyethanol		
Орально (через рот)	LD50	560 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	400-2000 mg/kg (lapin)
Ингаляционно (путём вдыхания)	CL50	2,21 мг/л (rat)

Первичное раздражающее воздействие:

на кожу: Раздражает кожу и слизистые оболочки.

на глаза: Слабое раздражающее действие.

Сенсибилизация: Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.

12. Экологическая информация

12.1 Токсичность:

Паспорт безопасности

Страница: 7/9

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Дата переработки: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

Акватоксичность:	
Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane	
CL/CE/CI 50	>10 ≤ 100 мг/л (algues) >10 ≤ 100 мг/л (bactéries) >1 ≤ 10 мг/л (invertébrés) >1 ≤ 10 мг/л (poissons)
NOEC	>0,1 ≤ 1 мг/л (invertébrés) >1 ≤ 10 мг/л (poissons)
111-76-2 2-butoxyethanol	
Biodegradability	100 % (BIO) (Zahn-Wellens Test EG 88/302)
CE0	900 мг/л (algues) 700 мг/л (bactéries)
CE50	1720 мг/л (daphnies)
CL/CE/CI 50	>100 мг/л (algues) >100 мг/л (bactéries) >1000мг/л (invertébrés) >1000 мг/л (poissons)

12.2 Стойкость и склонность к деградации: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.3 Биоаккумулятивный потенциал: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

12.4 Подвижность в грунте: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

Дополнительные экологические указания:

Общие указания:

Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.

Ядовито для водных организмов

12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество):

РВТ: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

12.6 Другие вредные эффекты: Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13. Указания по утилизации

13.1 Методы обработки отходов:

Рекомендация:

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Неочищенные упаковки:

Рекомендация: Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14. Данные по транспорту

14.1 Номер UN:	
ADR, IMDG, IATA	UN1950
14.2 Собственное транспортное наименование ООН:	
ADR:	1950 АЭРОЗОЛИ
IMDG:	AEROSOLS (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, Naphta (petroleum), hydrotreated light), MARINE POLLUTANT

(Продолжение на странице 8)

Паспорт безопасности

Страница: 8/9

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Дата переработки: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

IATA:	AEROSOLS, flammable
14.3 классы опасности транспорта:	
ADR	
Класс:	2 5F Газы.
Этикетка для опасного содержимого:	2.1
IMDG, IATA	
Class:	2.1
Label:	2.1
14.4 Группа упаковки:	
ADR, IMDG, IATA	отпадает
14.5 Экологические риски:	
	Продукт содержит вещества, опасные для окружающей среды: Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane
Загрязнитель морской среды:	Да Символ (рыба и дерево)
Особые отметки (ADR):	Символ (рыба и дерево)
14.6 Особые меры предосторожности для пользователей:	Осторожно: Газы
Код опасности (по Кемлеру):	-
Номер EMS:	F-D,S-U
14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом):	Неприменимо.
Транспорт / дополнительная информация:	
ADR:	
Ограниченные объемы (LQ)	1L
Освобожденные количества (EQ)	Код: E0 Не допускаются в качестве освобожденного количества
Транспортная категория:	2
Код ограничения проезда через туннели:	D
IMDG:	
Limited quantities (LQ)	1L
Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
UN „Model Regulation“:	UN1950, АЭРОЗОЛИ, 2.1

15. Предписания

15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси:

Отсутствует какая-либо соответствующая информация

15.2 Оценка химической безопасности: Оценка химической безопасности не проведена.

Паспорт безопасности

в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 31.07.2015

Торговое наименование: VPW 80

Страница: 9/9

Дата переработки: 31.07.2015

16. Прочая информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

Соответствующие данные:

- H220 Чрезвычайно легко воспламеняющийся газ.
- H225 Легковоспламеняющиеся жидкость и пары.
- H226 Воспламеняющиеся жидкость и пары.
- H280 Содержит газ под давлением; возможность взрыва при нагревании.
- H302 Вредно при проглатывании.
- H304 Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.
- H312 Вредно при попадании на кожу.
- H315 Вызывает раздражение кожи.
- H317 Может вызвать аллергическую реакцию на коже.
- H318 Вызывает серьёзное повреждение глаз.
- H319 Вызывает серьёзное раздражение глаз.
- H332 Вредно при вдыхании.
- H336 Может вызвать сонливость или головокружение.
- H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
- H413 Может вызвать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.

Отдел, выдающий паспорт данных: см. Пункт 1

Аббревиатуры и акронимы:

- Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1
- Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1
- Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas
- Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2
- Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3
- Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
- Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
- Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1
- Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
- Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1
- STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
- Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
- Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2
- Aquatic Chronic 4: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 4